



37692

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

8001

Delivery no. / Date: 7222022 / 25.06.2020
Purch. ord. no.: 5500043068
Purch. ord. Date: 27.06.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight: 530,600 KG Net weight 398,200 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480: Transmission Housing cpl Customer article number: 2510630003 Position 1	50 PC	398,200 KG
900001	TBA-501494: Plastic Pallet	2 PC	29 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	12 PC	103 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180267173
501245724

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 30
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 29/6/20
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 GIU 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister: Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE 33 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:254892

25.06.2020-09:45

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 10005593

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Customs)

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 20.157

Magna PT B.V. & Co., KG
Burgbernhelmer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7221941	2510200912	9.600	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
25.06.2020	2510200912				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P:	8 -	X	1.200	TBA-520921	
	P:	160 -	X	0	TBA-520880	
	P:	160 -	X	0	TBA-520890	
	P:	8 -	X	0	TBA-550528	
7221942	2510204509	4.800	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
25.06.2020	2510204509				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P:	5 -	X	960	TBA-520921	
	P:	100 -	X	0	TBA-520880	
	P:	100 -	X	0	TBA-520890	
	P:	5 -	X	0	TBA-550528	
7221943	2510183000	360	PC	S/	Clutch Support Cpl	5500043577
30.06.2020	2510185600				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P:	3 -	X	120	TBA-500086	
	P:	30 -	X	0	TBA-501629	
	P:	30 -	X	0	TBA-520885	
	P:	3 -	X	0	TBA-520922	
7221945	2510183120	383	PC	S/	Wet Dual Clutch asm	5500043576
29.06.2020	2510183120				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P:	3 -	X	105	TBA-501627	
	P:	29 -	X	0	TBA-501626	
	P:	5 -	X	0	TBA-501628	
	P:	1 -	X	36	TBA-501627	
	P:	1 -	X	32	TBA-501627	
7222022	2510630003	50	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500043068
30.06.2020	2510311480				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P:	2 -	X	25	TBA-501494	
	P:	12 -	X	0	TBA-501711	

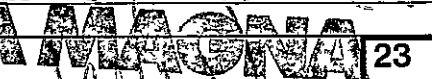
***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik Burgbernhelmer Straße 5				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) 3x Wayne SPA Via De Vecchi 100 20139 Milano				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Domag-Straße 23 D-71024 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date 21.6.20				18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its reserves and observations of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 																													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre de colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³																	
Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		2772		2772		412 HP						20.73																	
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrschlagmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire													
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																													
14 Rückerstattung Remboursement																													
15 Frachtlösungsanweisungen Prescription d'affranchissement										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																			
21 A. Gefertigt in Établi à Bad Windsheim										24 Gut empfangen Reçu par Modugno (BA)																			
22  Magna PT B.V. & Co. KG Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)										23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzüberquerungen Burgbernhelmer Straße 5 bis 91438 Bad Windsheim										Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																										
Euro-Palette																													
Gitterbox-Palette																													
Einfach-Palette																													
26 Vertragspartner des Frachtführers										Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger										Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																			
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																													

Bei getätigten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschlagnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.